

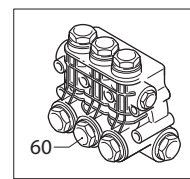
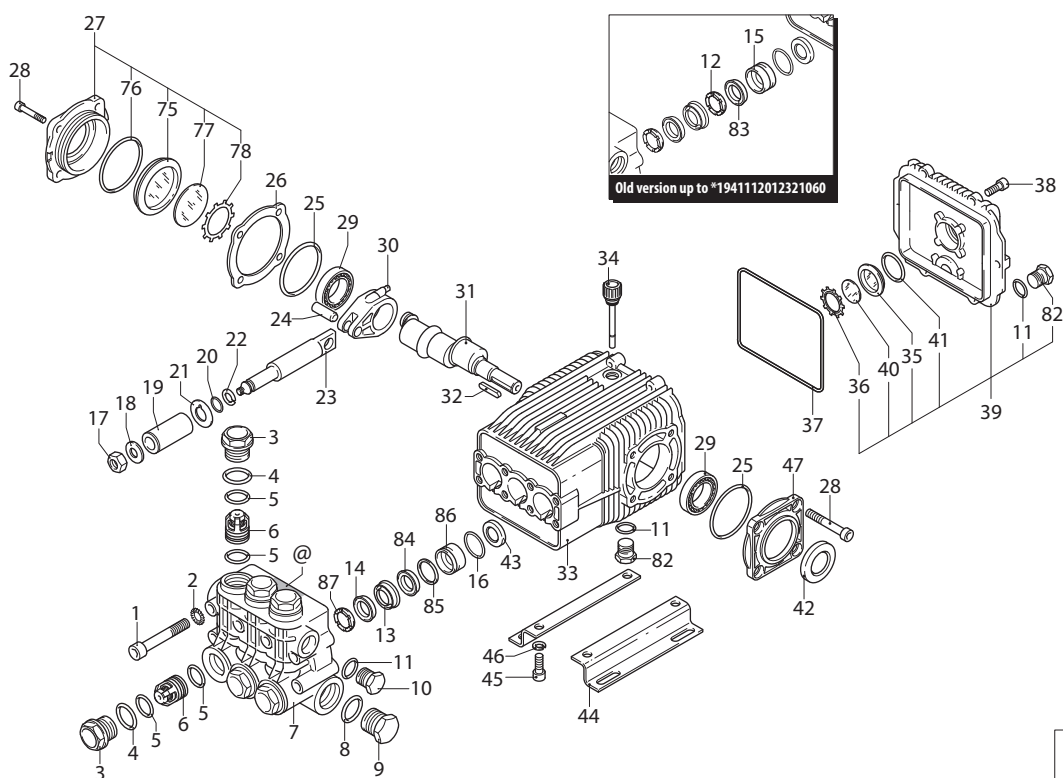
XWLA

VERSION

N

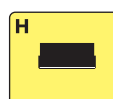
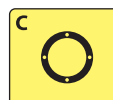
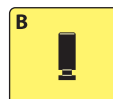
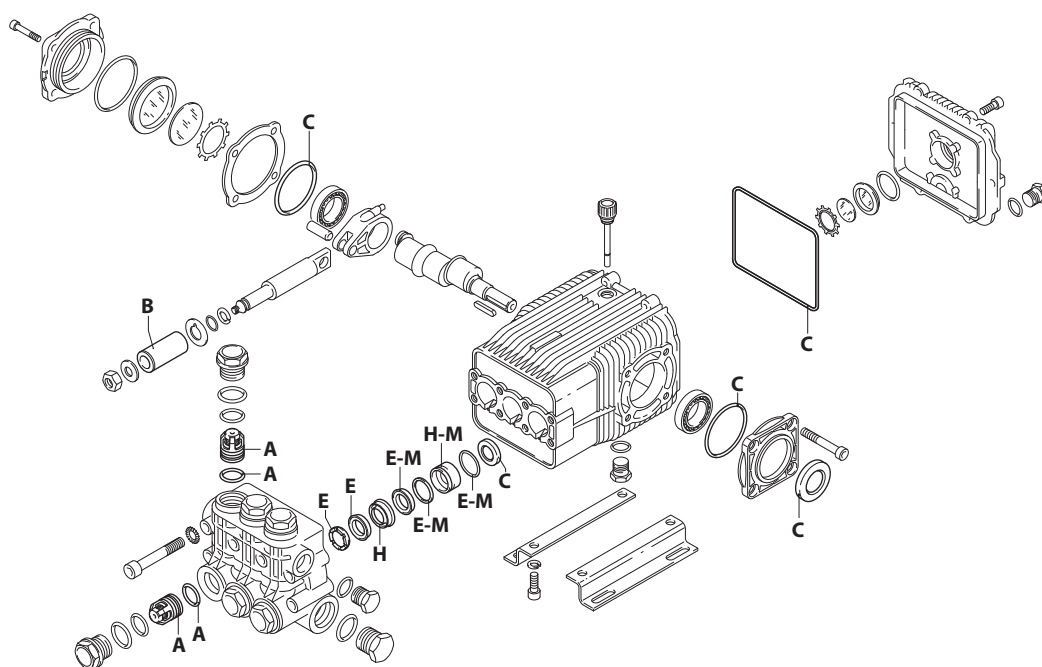
1750rpm

Ø 24x45 mm



UN003322-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003323-DQ

194 Series

XWLA 1750 rpm N version ø 24 mm

13 G15 (21198)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	39	1949010	Coperchio completo	Cover	1
2	650530	Rondella		Washer	8		40	1780690	Disco	Plate	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	41	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	1
4	1940150	Anello antiestrusione		Ring	6		42	820680	Anello tenuta	Ring	1 (d)
5	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62		O-ring	12		43	1940560	Anello tenuta	Ring	3
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		44	1940370	Piede	Foot	2 Optional
7	1941550	Testa		Head	1		45	1940380	Vite TCEI 10x18	Screw	4 Optional C=50Nm
8	550350	Guarnizione OR Ø 23,81X2,62		O-ring	1		46	200231	Rondella	Washer	4 Optional
9	1140300	Tappo 3/4" G		Plug	1	C=35Nm	47	1941240	Supporto	Support	1
10	1980740	Tappo 3/8" G ottone		Plug	1	C=25Nm	60	1949205	Premontaggio testa	Head assembly	1
11	740290	Guarnizione OR Ø 14x1,78		O-ring	3		75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1
12	-	Anello appoggio Ø28		Ring	3	(a)	76	100410	Guarnizione OR Ø 34,6x2,62	O-ring	1
13	1140280	Guida pistone anteriore Ø 28		Piston guide	3		77	1941260	Disco	Plate	1
14	820630	Guarnizione Ø 28 marrone		Gasket	3	☒	78	1941290	Anello	Ring	1
	820631	Guarnizione Ø 28 nera		Gasket	3	☒	82	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	2 C=20Nm
15	-	Guida pistone posteriore Ø 28		Piston guide	3	(a)	83	-	Guarnizione Ø 28 nera	Gasket	3 ☒ Viton (a)
16	1140490	Guarnizione OR Ø 37,82x1,78		O-ring	3		84	2520360	Guarnizione Ø 28	Gasket	3 (b)
17	1940570	Dado		Nut	3	☑ C=12Nm		2520361	Guarnizione Ø 28	Gasket	3 (b) Viton
18	1940580	Rondella		Washer	3		85	2520230	Anello antiestrusione	Ring	3 (b)
19	1140190	Pistone Ø 28		Piston	3		86	1942260	Guida pistone posteriore Ø 28	Piston guide	3 (b)
20	880840	Guarnizione OR Ø 9,25x1,78		O-ring	3		87	1941570	Anello appoggio Ø 28	Ring	3
21	1140160	Disco		Plate	3						
22	1940120	Anello antiestrusione		Ring	3						
23	1940070	Pistone di guida		Piston	3						
24	1940060	Perno		Hub pin	3						
25	1941380	Guarnizione OR Ø 66,34x2,62		O-ring	2						
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3						
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3						
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3						
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3						
27	1949011	Coperchio		Cover	1						
28	850370	Vite TCEI M8x16		Screw	8	C=24,5Nm					
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2						
30	1940051	Biella alluminio		Connecting-rod	3	☑ C=20Nm					
31	1940170	Albero marcato 2		Shaft	1						
32	650250	Linguetta		Key	1						
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1						
34	1140370	Tappo		Plug	1						
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1						
36	1260430	Anello		Ring	1						
37	1940410	Guarnizione OR Ø 132x3		O-ring	1						
38	1200430	Vite TCEI M6x16		Screw	6	C=10,4Nm					

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

H=KIT 42707 guida pistoni pistons guide		M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton			
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3	16	3	16	3		
86	3	84	3	84	3		
		85	3	85	3		
		86	3	86	3		

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
- (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
- (b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060
- (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS



Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1

Olio - Oil

Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg

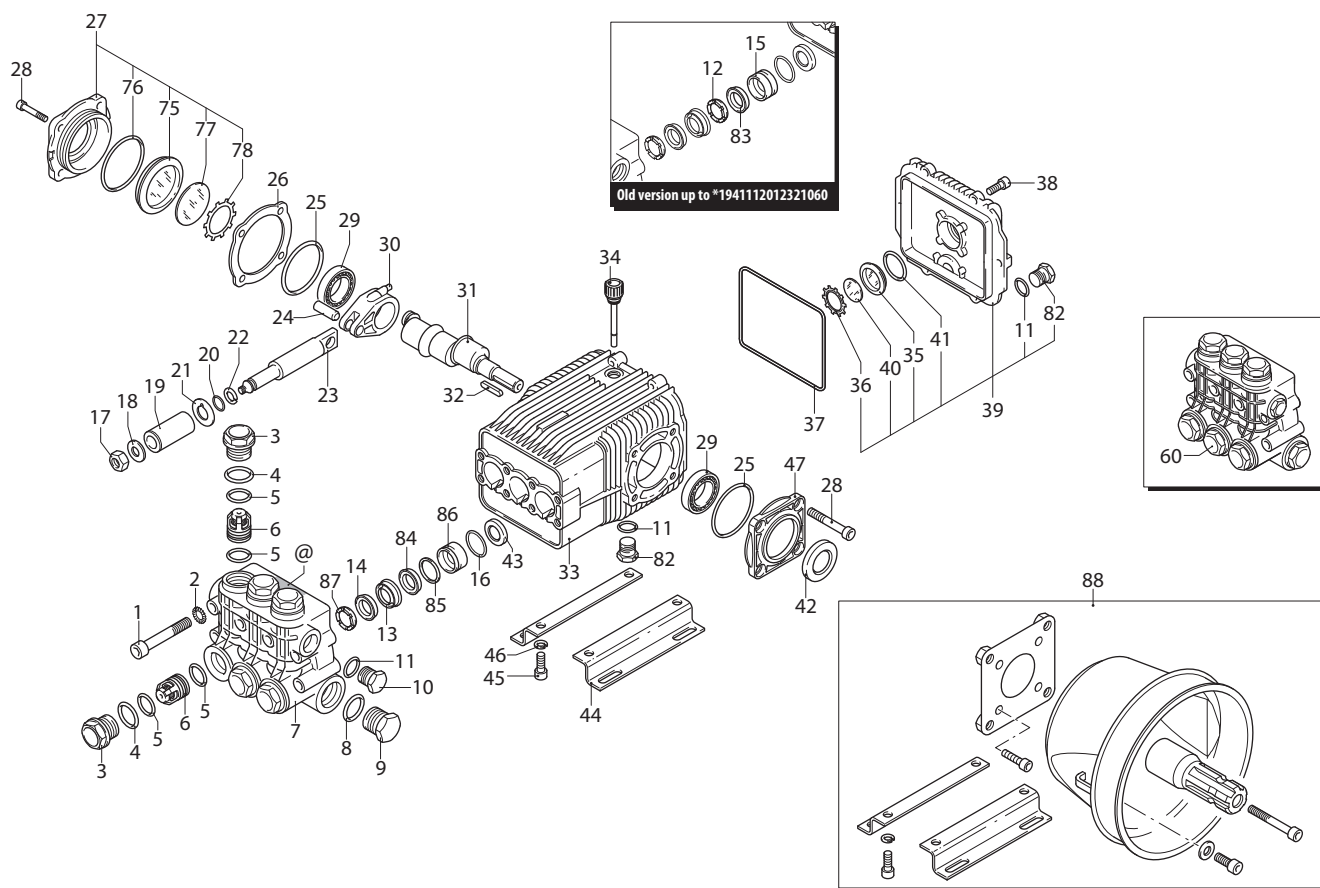
XWT

VERSION

N

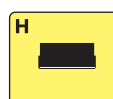
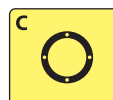
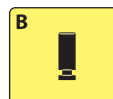
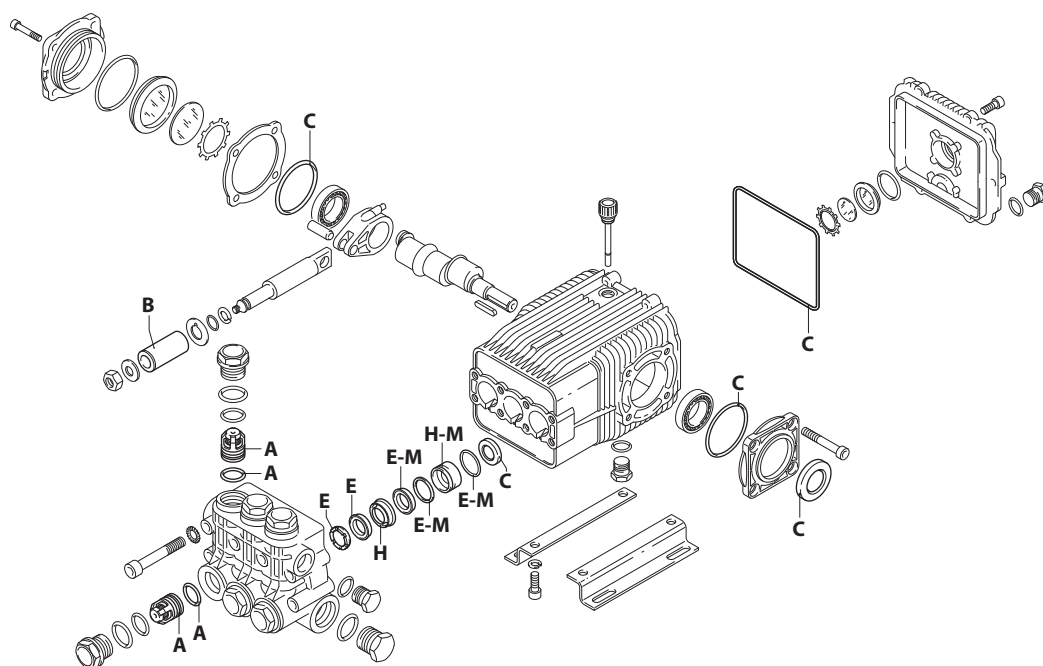
550rpm

ø 24x45 mm



UN003320-GQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003321-DQ

194 Series

XWT 550 rpm N version ø 24 mm

21.18 (21048)
21.20 (22994)



Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6		
2	650530	Rondella		Washer	8		39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1		
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	40	1780690	Disco		Plate	1		
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1		
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(d)	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3		
7	1941550	Testa		Head	1		44	1940370	Piede		Foot	2	Optional	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4	Optional C=50Nm	
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	46	200231	Rondella		Washer	4	Optional	
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	47	1941240	Supporto		Support	1		
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		60	1949205	Premontaggio testa		Head assembly	1		
12	-	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	(a)	75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1		
13	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1		
	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	77	1941260	Disco		Plate	1		
	820631	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3	☒	78	1941290	Anello		Ring	1		
	-	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide	3	(a)	82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm	
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3		83	-	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3	☒ Viton (a)	
17	1940570	Dado		Nut	3	☑ C=12Nm	84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket		(b)	
18	1940580	Rondella		Washer	3			2520361	Guarnizione	Ø 28	Gasket		(b) Viton	
19	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3			85	2520230	Anello	antiestrusione	Ring		(b)
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3			86	1942260	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide		(b)
21	1140160	Disco		Plate	3		87	1941570	Anello	appoggio Ø 28	Ring			
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		88	2519	Kit C		Kit C	1	pagina/page 429	
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3									
24	1940060	Perno		Hub pin	3									
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2									
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3									
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3									
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3									
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3									
27	1949011	Coperchio		Cover	1									
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm								
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2									
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	○ ☑ C=20Nm								
	2520370	Biella	bronzo	Connecting-rod	3	● ☑ C=24,5Nm								
31	1940160	Albero	marcato 1	Shaft	1									
32	650250	Linguetta		Key	1									
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1									
34	1140370	Tappo		Plug	1									
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1									
36	1260430	Anello		Ring	1									
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1									

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

H=KIT 42707 guida pistoni pistons guide		M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton			
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3	16	3	16	3		
86	3	84	3	84	3		
		85	3	85	3		
		86	3	86	3		

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

○ Per / For
XWT 21.18
cod. 21048

● Per / For
XWT 21.20
cod. 22994

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
- (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
- (b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060
- (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS



Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1

Olio - Oil

Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg

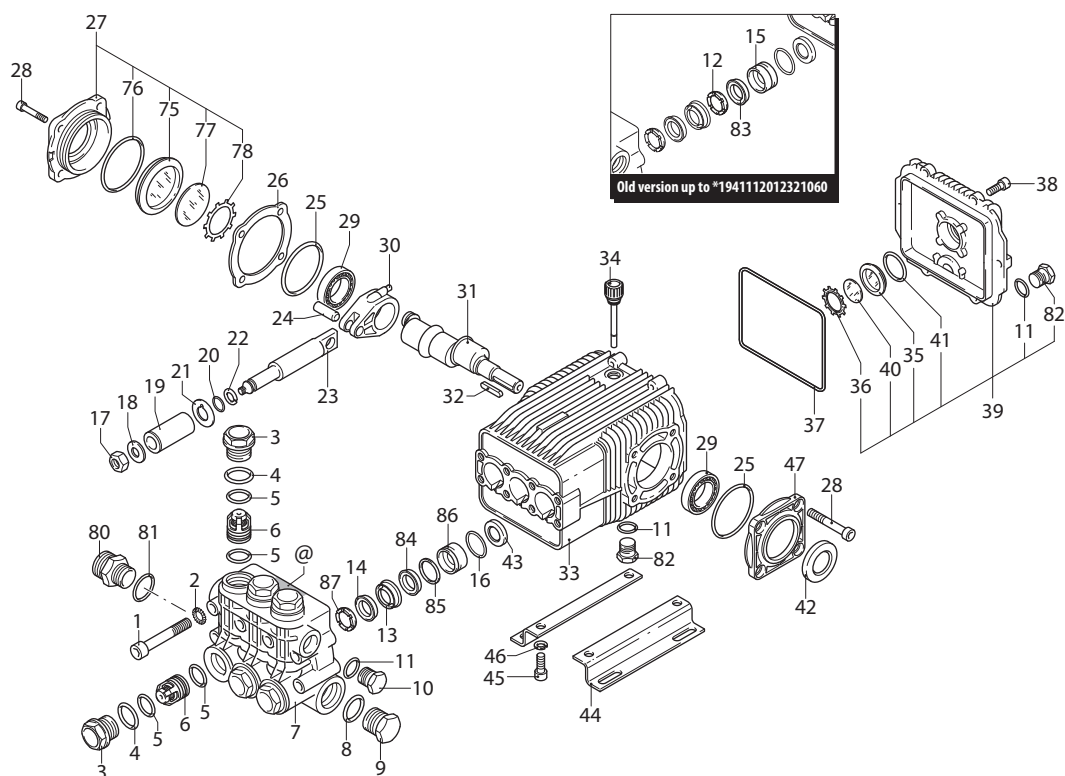
XWL

VERSION

N

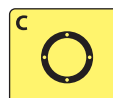
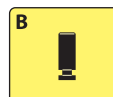
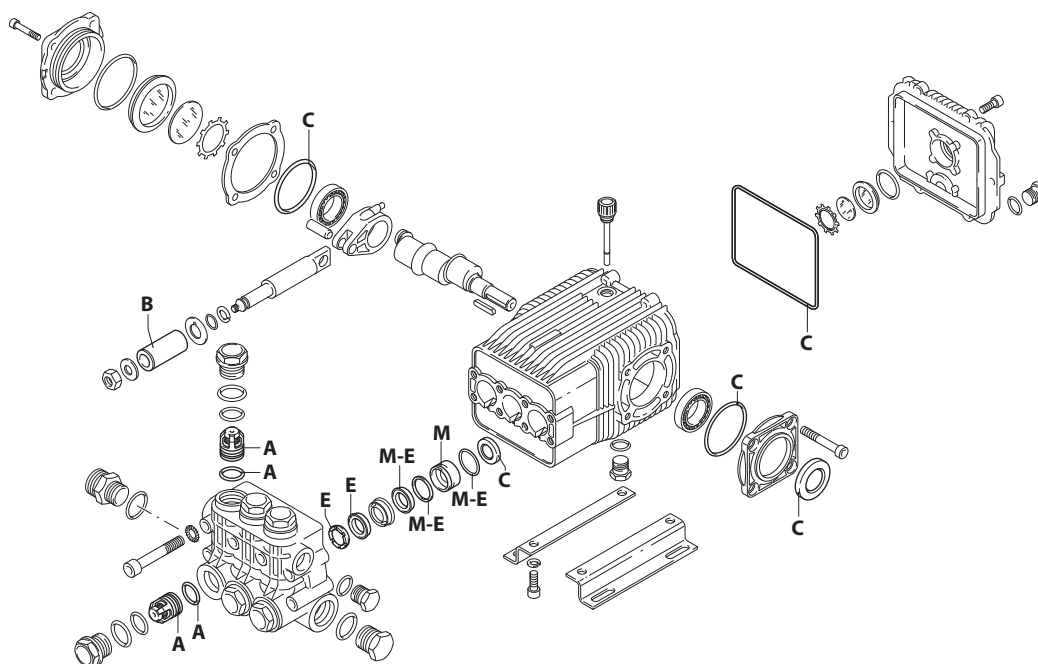
1450rpm

Ø 24x45 mm



UN003572-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003573-DQ

194 Series

XWL 1450 rpm N version ø 24 mm



36.15 (22175) 42.07 (21058) 50.15 (23709)
41.20 (22462) 42.10 (21059) 50.15H (23816)
42.05 (21057) 42.15 (21060)

Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1
2	650530	Rondella		Washer	8		36	1260430	Anello	Ring	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring
4	1941790	Tappo		Plug	6	H C=68Nm	38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw
5	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		39	1949010	Coperchio	completo	Cover
6	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		40	1780690	Disco		Plate
7	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring
8	1941550	Testa		Head	1		42	820680	Anello	tenuta	Ring
9	1941860	Testa		Head	1	H	43	1940560	Anello	tenuta	Ring
10	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		44	1940370	Piede		Foot
11	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw
12	1140480	Tappo	3/4" G nickel	Plug	1	H C=35Nm	46	200231	Rondella		Washer
13	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	47	1941240	Supporto		Support
14	1981180	Tappo	3/8" G nickel	Plug	1	H C=25Nm	60	1949205	Premontaggio testa		Head assembly
15	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		60	1949210	Premontaggio testa		Head assembly
16	-	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	(a)	75	1941270	Indicatore livello		Level gauge
17	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring
18	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	77	1941260	Disco		Plate
19	820631	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3	☒	78	1941290	Anello		Ring
20	-	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide	3	(a) (c)	80	1943270	Raccordo	1"G-3/4"G (M-M)	Fitting
21	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3	☑ C=12Nm	81	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring
22	1940570	Dado		Nut	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug
23	1940580	Rondella		Washer	3		83	-	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket
24	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3		84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket
25	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		85	2520361	Guarnizione	Ø 28	Gasket
26	1140160	Disco		Plate	3		86	1942260	Anello	antiestrusione	Ring
27	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		87	1941570	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide
28	1940070	Pistone	di guida	Piston	3				Anello	appoggio Ø 28	Ring
29	1940060	Perno		Hub pin	3						
30	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2						
31	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3						
32	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3						
33	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3						
34	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3						
35	1949011	Coperchio		Cover	1						
36	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm					
37	1140410	Cuscinetto		Bearing	2						
38	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☉☉☉☉ C=20Nm					
39	2520370	Biella	bronzo	Connecting-rod	3	☐☐☐☐ C=24,5Nm					
40	1940980	Albero	marcato 8	Shaft	1	○					
41	1940170	Albero	marcato 2	Shaft	1	⊕					
42	1940180	Albero	marcato 3	Shaft	1	☐					
43	1943280	Albero	marcato 10	Shaft	1	●					
44	650250	Linguetta		Key	1						
45	1941330	Corpo pompa		Pump body	1						
46	1140370	Tappo		Plug	1						

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton					
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
16	3	16	3				
84	3	84	3				
85	3	85	3				
86	3	86	3				

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

○ Per / For XWL 36.15 cod. 22175	☐ Per / For XWL 41.20 cod. 22462	☉ Per / For XWL 42.05 cod. 21057 XWL 42.07 cod. 21058 XWL 42.10 cod. 21059 XWL 42.15 cod. 21060	● Per / For XWL 50.15 cod. 23709 XWL 50.15 H cod. 23816
--	--	---	---

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
- (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
- (b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060
- (c) Per lo smontaggio utilizzare estrattore cod. 1943200 / For disassembly use an extractor code 1943200
- (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1

Olio - Oil	
Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg

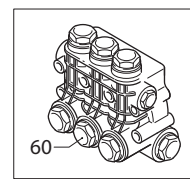
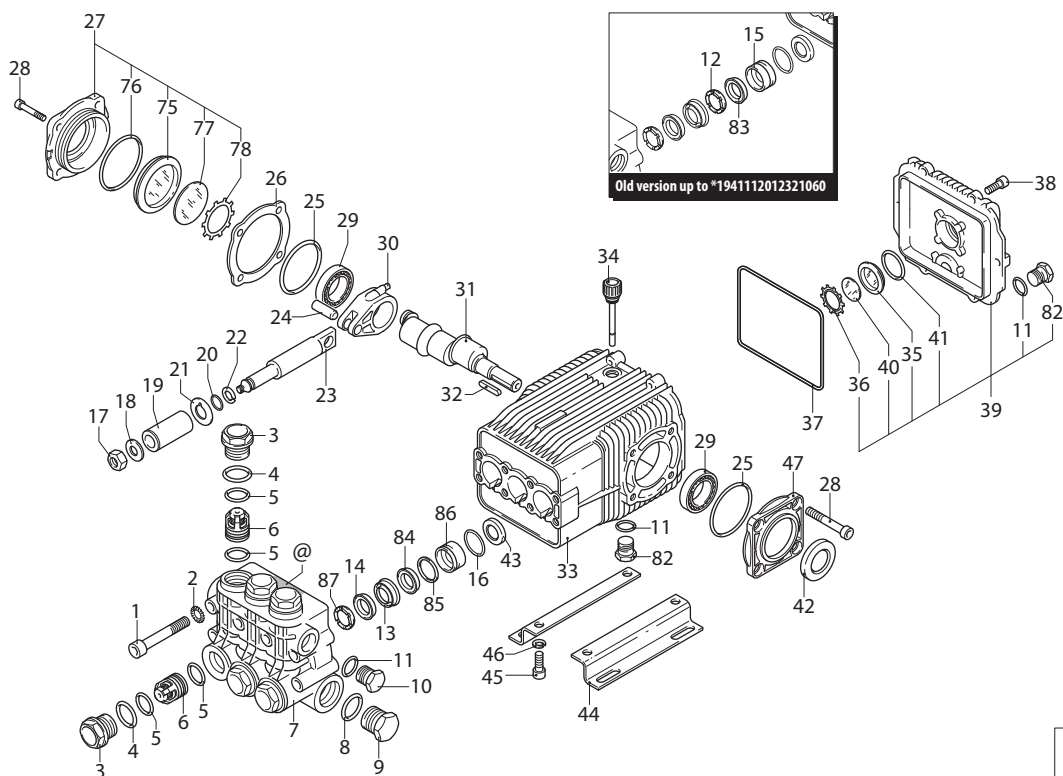
XWF

VERSION

N

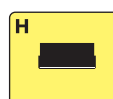
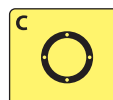
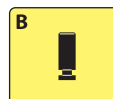
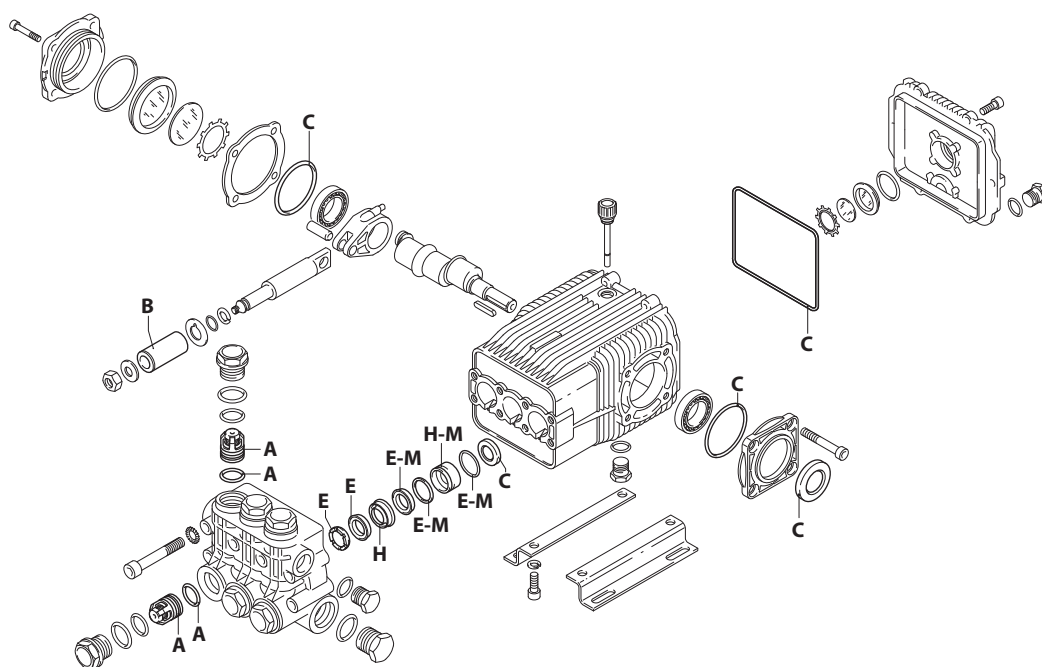
1000rpm

Ø 24x45 mm



UN003322-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003323-DQ

(1948601)

194 Series

XWF 1000 rpm N version ø 24 mm



26.06 (21049) 26.15 (21052) 30.18 (21055)
26.09 (21050) 26.20 (21053) 30.20 (22921)
26.12 (21051) 30.10 (21054) 36.17 (21056)

Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1
2	650530	Rondella		Washer	8		36	1260430	Anello	Ring	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		39	1949010	Coperchio	completo	Cover
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		40	1780690	Disco		Plate
7	1941550	Testa		Head	1		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		42	820680	Anello	tenuta	Ring
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	43	1940560	Anello	tenuta	Ring
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	44	1940370	Piede		Foot
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw
12	-	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	(a)	46	200231	Rondella		Washer
13	1140280	Guida pistone	anteriore Ø28	Piston guide	3		47	1941240	Supporto		Support
14	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	60	1949205	Premontaggio testa		Head assembly
	820631	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3	☒	75	1941270	Indicatore livello		Level gauge
15	-	Guida pistone	posteriore Ø28	Piston guide	3	(a)	76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3		77	1941260	Disco		Plate
17	1940570	Dado		Nut	3	☑ C=12Nm	78	1941290	Anello		Ring
18	1940580	Rondella		Washer	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug
19	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3		83	-	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket
21	1140160	Disco		Plate	3			2520361	Guarnizione	Ø 28	Gasket
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		85	2520230	Anello	antiestrusione	Ring
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3		86	1942260	Guida pistone	posteriore Ø28	Piston guide
24	1940060	Perno		Hub pin	3		87	1941570	Anello	appoggio Ø28	Ring
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2						
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3						
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3						
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3						
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3						
27	1949011	Coperchio		Cover	1						
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm					
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2						
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☐ ☑ ☒ C=20Nm					
	2520370	Biella	bronzo	Connecting-rod	3	● ☑ ☒ C=24,5Nm					
31	1940980	Albero	marcato 8	Shaft	1	○					
	1940170	Albero	marcato 2	Shaft	1	☼ ●					
	1940160	Albero	marcato 1	Shaft	1	☐					
32	650250	Linguetta		Key	1						
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1						
34	1140370	Tappo		Plug	1						

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

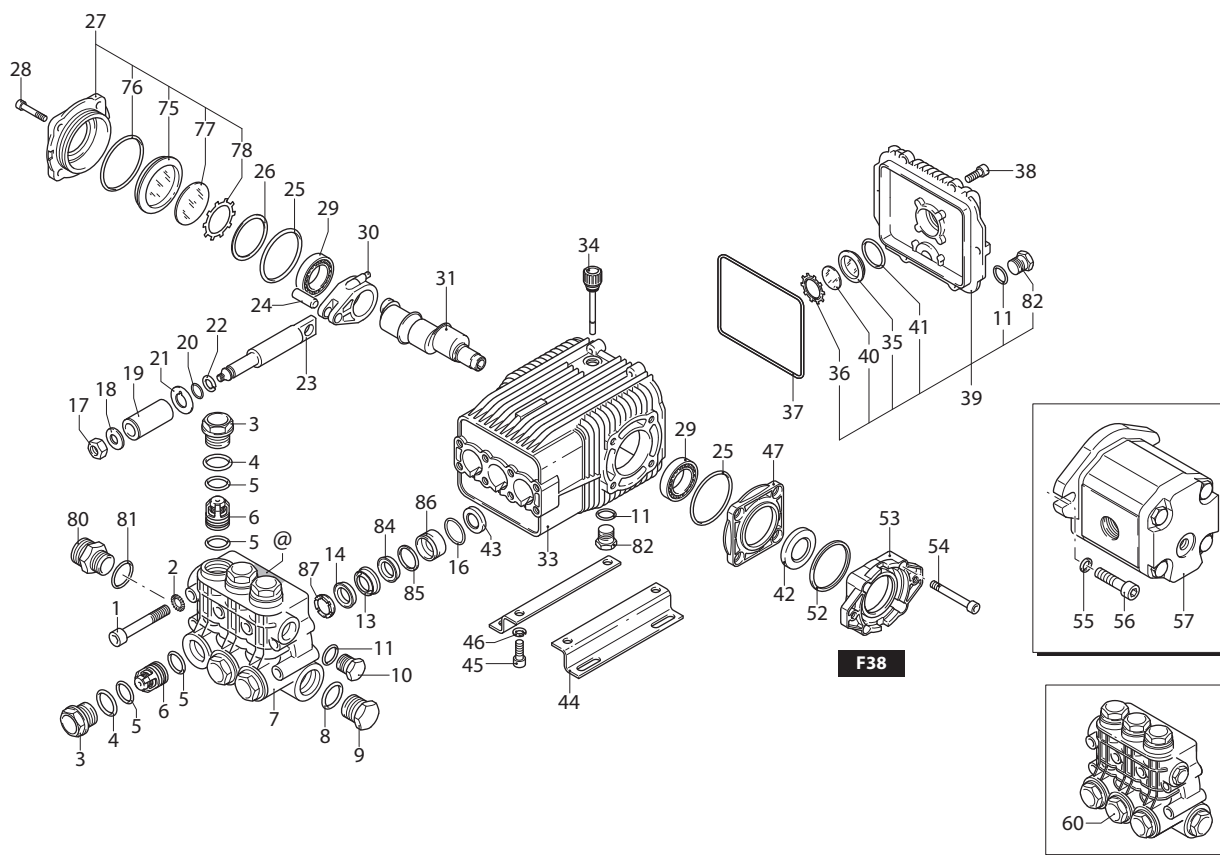
H=KIT 42707 guida pistoni pistons guide		M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton			
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3	16	3	16	3		
86	3	84	3	84	3		
		85	3	85	3		
		86	3	86	3		

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

○ Per / For XWF 26.06 cod. 21049 XWF 26.09 cod. 21050 XWF 26.12 cod. 21051 XWF 26.15 cod. 21052 XWF 26.20 cod. 21053	☼ Per / For XWF 30.10 cod. 21054 XWF 30.18 cod. 21055	● Per / For XWF 30.20 cod. 22921	☐ Per / For XWF 36.17 cod. 21056
C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%			
☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14			
☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only			
(a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton			
(b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060			
(d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990			
@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning			

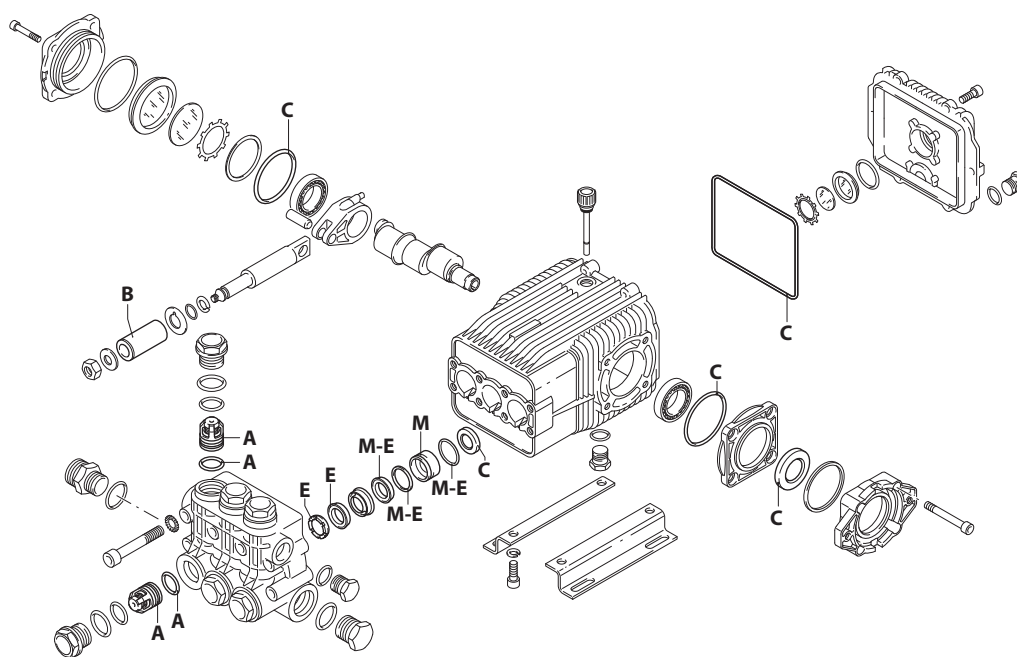
PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1
Olio - Oil		
Tipo / Type	Quantità / Quantity	
SAE 15W40	0,9 Kg	



UN004044-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN004045-DQ

194 Series

50.09 (25049)

HYD - XWL



Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3	
2	650530	Rondella		Washer	8		44	1940370	Piede		Foot	2	
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4	C=50Nm
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		46	200231	Rondella		Washer	4	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		47	1941240	Supporto		Support	1	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		52	1780430	Centraggio		Ring	1	
7	1941550	Testa		Head	1		53	1383550	Flangia	F38	Flange	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		54	620610	Vite	TCEI M8x30	Screw	4	C=24,5Nm
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	55	900270	Rondella		Washer	2	
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	56	540300	Vite	TCEI M10x30	Screw	2	C=50Nm
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		57	4770	Motore		Motor	1	(a) SAUER-DANFOSS
13	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		60	1949203	Premontaggio testa		Head assembly	1	
14	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3		75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1	
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1	
17	1940570	Dado		Nut	3	 C=12Nm	77	1941260	Disco		Plate	1	
18	1940580	Rondella		Washer	3		78	1941290	Anello		Ring	1	
19	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3		80	1943270	Raccordo		Fitting	1	C=35Nm
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		81	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1	
21	1140160	Disco		Plate	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket	3	
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3		85	2520230	Anello	antiestrusione	Ring	3	
24	1940060	Perno		Hub pin	3		86	1942260	Guida pistone	posteriore Ø28	Piston guide	3	
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2		87	1941570	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3								
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3								
27	1949011	Coperchio		Cover	1								
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	4	C=24,5Nm							
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2								
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	 C=20Nm							
31	1942050	Albero	marcato 1	Shaft	1								
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1								
34	1140370	Tappo		Plug	1								
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1								
36	1260430	Anello		Ring	1								
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1								
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm							
39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1								
40	1780690	Disco		Plate	1								
41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1								
42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(d)							

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 Ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 Ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

M=KIT 42650 retrofit retrofit							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
16	3						
84	3						
85	3						
86	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

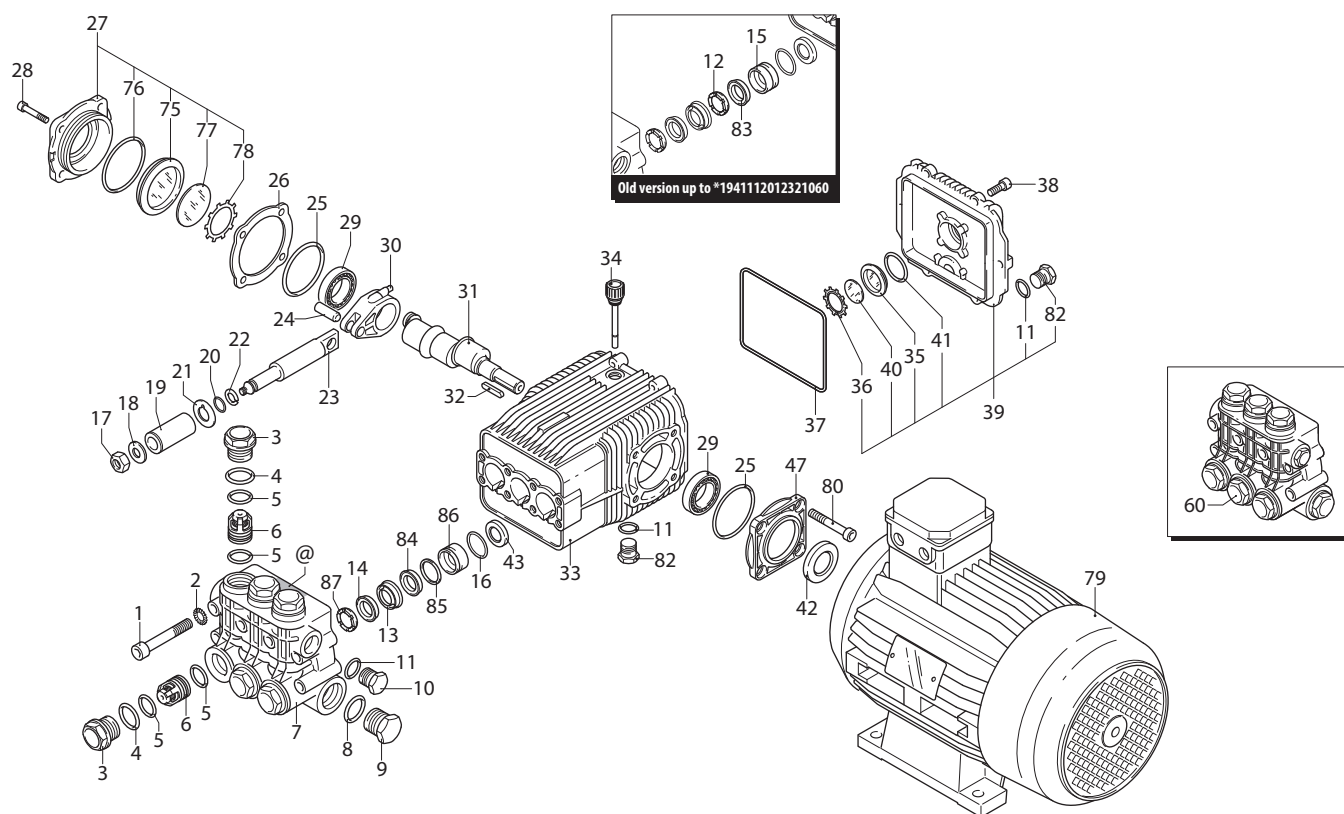
- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 / Lubricate with grease Molykote PG54
- (a) Il drenaggio deve essere libero nel serbatoio (nessuna contropressione) / The drainage must be free in the tank (no counter pressure)
- (d) Montare con attrezzo speciale cod. 1941990 / Fit with special tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS



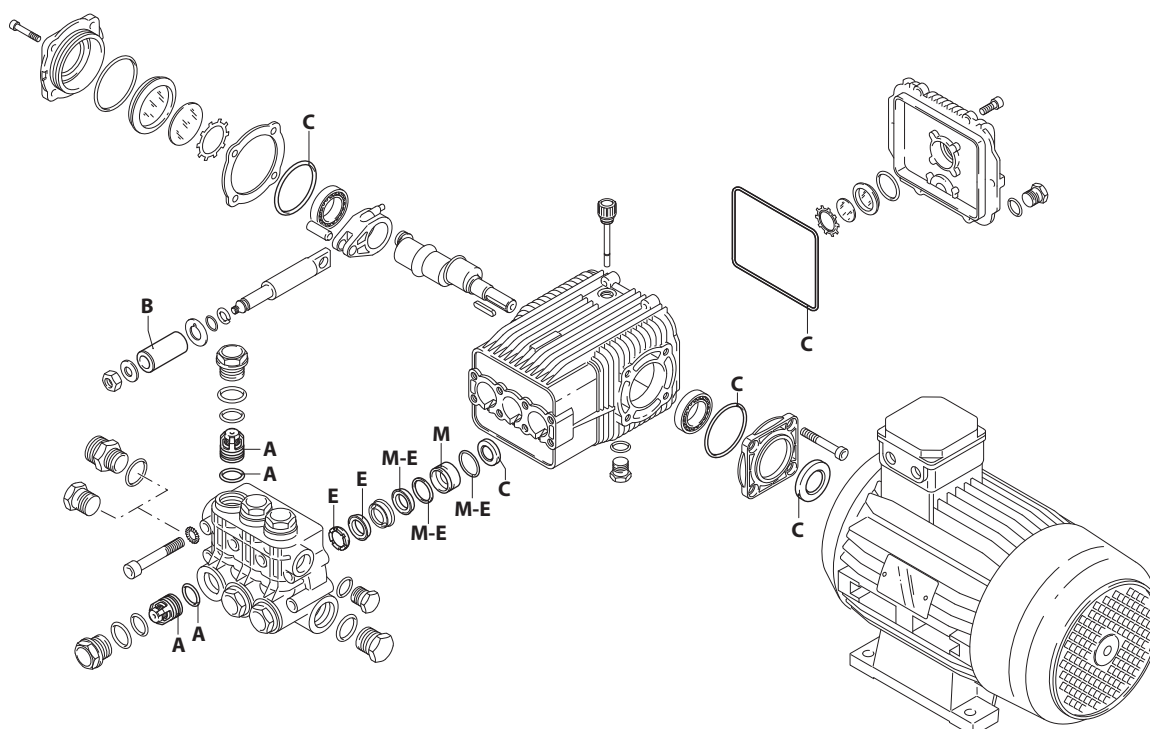
Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals Ø 28	1

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		



UN002394-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN002395-EN

194 Series

HXL ET 1450 rpm

42.07 ET (21183)
42.10 ET (21184)
42.04 ET (24960) F.C.



Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	40	1780690	Disco		Plate	1	
2	650530	Rondella		Washer	8		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1	
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(d)
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		47	1941240	Supporto		Support	1	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		60	1949205	Premontaggio testa		Head assembly	1	
7	1941550	Testa		Head	1		75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1	
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	77	1941260	Disco		Plate	1	
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	78	1941290	Anello		Ring	1	
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		79	4390	Motore	Gr.112	Motor	1	● 7,5HP
12	-	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	(a)	79	4391	Motore	Gr.132S	Motor	1	○ 10HP
13	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		79	4225	Motore	Gr.100	Motor	1	□ 5.5HP
14	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	80	620610	Vite	TCEI M8x30	Screw	4	
15	-	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide	3	(a) (c)	82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3		83	-	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3	☒Viton (a)
17	1940570	Dado		Nut	3	☛ C=12Nm	84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket	3	(b)
18	1940580	Rondella		Washer	3		84	2520361	Guarnizione	Ø 28	Gasket	3	(b) Viton
19	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3		85	2520230	Anello	antiestrusione	Ring	3	(b)
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		86	1942260	Guida pistone	posteriore Ø28	Piston guide	3	(b)
21	1140160	Disco		Plate	3		87	1941570	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	(b)
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3								
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3								
24	1940060	Perno		Hub pin	3								
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2								
26	1941390	Spessore	0,05 mm	Shim 0.05 mm	1÷3								
	1941400	Spessore	0,10 mm	Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore	0,19 mm	Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore	0,25 mm	Shim 0.25 mm	1÷3								
27	1949011	Coperchio		Cover	1								
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	4	C=24,5Nm							
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2								
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☛ C=20Nm							
31	1940170	Albero	marcato 2	Shaft	1								
32	650250	Linguetta		Key	1								
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1								
34	1140370	Tappo		Plug	1								
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1								
36	1260430	Anello		Ring	1								
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1								
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm							
39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1								

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 Ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 Ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton					
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
16	3	16	3				
84	3	84	3				
85	3	85	3				
86	3	86	3				

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

● Per / For HXWL 42.07 cod. 21183	○ Per / For HXWL 42.10 cod. 21184	□ Per / For HXWL 42.04 cod. 24960 F.C.
---	---	--

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
 Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
 ✕ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
 (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
 (b) Da matricola numero *194112012321060 / From serial number *194112012321060
 (c) Per lo smontaggio utilizzare estrattore cod. 1943200 / For disassembly use an extractor code 1943200
 (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
 @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		